

**Zeitschrift:** Mémoires de la Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles.  
Botanique = Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in  
Freiburg. Botanik

**Herausgeber:** Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles

**Band:** 1 (1901-1904)

**Heft:** 1: Contribution a l'étude de la flore fribourgeoise. Part II

**Artikel:** Contribution à l'étude de la flore fribourgeoise. Part II

**Autor:** Jaquet, Firmin

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-306666>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTRIBUTION à l'étude de la flore fribourgeoise

## II

PAR FIRMIN JAQUET, INST.



1. **Aconitum intermedium D. C.** (*Cottet, Guide*, p. 11). — Ajouter aux stations connues : Les Maischüpfen sur La Villette ; en Oussannaz avec Napellus et paniculatum.

*Obs.* — Nous conservons le nom adopté par M. Cottet. Notre plante, au moins pour l'une ou l'autre de ses stations, ne serait-elle pas plutôt l'*A. variegatum* L. (*A. rostratum* Gaud., *A. Camarum* Jacq.?). C'est un point sur lequel il faudra revenir.

2. **Myosurus minimus Lin.** — Montet (Broye), 1890, entre le chemin de fer et Praz Chert (*Prof. Aebischer, in litt.*).
3. **Cardamine hirsuta Lin.** — (*nom. inept.*, la plante étant plutôt *glabre*) ; dans les cultures à Hauterive, abondante (*M. Aebischer, prof.*) ; *révis. Jaquet*.
4. **Dentaria pinnata Lam.** — Une station nouvelle : Bois de Praz-Mory à l'O. du hameau de la Sionge.
5. **Neslea paniculata Desv.** — Champ de blé à la Fin d'Orsonnens sous Fuyens en très faible quantité (1898).

*Note.* Le N° I a paru dans le vol. VII du Bulletin de la Soc. frib. des sciences naturelles sous le titrs : *Quelques plantes nouvelles, rares ou critiques du canton de Fribourg*, p. 209.

6. **Laelia orientalis Desv.** — Au pied du mur de soutènement de la route, à quelque distance du village d'Albeuve (1899).
7. **Polygala depressa Wendlr.** — En outre de la station bien connue : tourbières de Vaulruz, où cette rare espèce est abondante, elle se trouve sur la lisière d'un bois en Praz-Tevi sur le versant N. du Mont-Combert (27 juin 1900), peu mais belle !
8. **Silene bryoides Jord.** — Arête des Morteys au Galéro.
9. **Cerastium semidecandrum L.** — Lieux gazonnés, secs et graveleux. Les Planches de Crésuz, la Tour-de-Trême, au Barrage et sans doute ailleurs. — C'est probablement à cette espèce que se rapportent les stations données de *C. glutinosum* Fr., plante des contrées plus chaudes de Vaud et du Valais, par exemple, que nous n'avons jamais vue dans notre canton.
10. **Cerastium tomentosum Lin.** — Mignonne plante, semblable au *C. arvense*, mais toute blanche tomenteuse. Naturalisé en grande quantité sur les murs à Châtel-sur-Montsalvens ; cimetière de Crésuz.
11. **Sieversia montana Sprgl.** — Très disséminée et le plus souvent par pieds isolés dans nos hautes montagnes, cette plante paraît avoir son domicile principal sur la pente à rhododendrons, tournée au Levant, au-dessus du chalet de Felesimaz-devant où elle est abondante.
12. **Potentilla Nestleriana Tratt.** (*Gremlia, fl. anal.*, 2<sup>e</sup> éd. fr., 1898), *P. heptaphylla* auct., *P. intermedia* auct. — M. Gremlia, dans sa 2<sup>e</sup> édition française de la flore suisse, ayant adopté le nom de Trattinich pour notre plante, nous croyons utile de relever ce changement de nom, afin d'éviter la confusion qui pourrait en résulter dans la suite. Cette Potentille, l'une des plus belles espèces du genre en Suisse, est assez répandue dans nos montagnes. Nous l'avons constatée à la Commune dans la vallée de l'Hongrin, au Spitzfluh, au Bourgoz, aux Bâfes sur le Petit-Mont, aux Morteys, aux Monts sur Châtel.
13. **Rosa Dematranea Lagg et Pug.** (*R. abietina* Gr.). — Cette espèce n'est point l'apanage d'un seul recouin de la Haute-

Gruyère, comme on pourrait en inférer des indications du *Guide*, p. 147. Elle est spécialement commune dans le bassin de la Jigne. Bataille près de la bifurcation ; Montsalvens, la Maladeyre de Châtel et au-dessus, Crésuz, Cerniat, Zur-Eich sur La Villette, derrière les Gastlosen sur Ablentchen. Nous l'avons vue aussi près de Bourguillon.

14. **Rosa rubiginosa Lin.** — Cette espèce à laquelle se rattachent les *R. umbellata* Rap., Reut. et *R. comosa* Rip. restera une rareté pour notre canton. Nous ne l'avons vue qu'à la montée du Bruch, très près de la frontière bernoise sur Bellegarde, et hors de nos limites, au bas de la Manche des Fenils sur Gessenay. -- On a pu prendre pour cette espèce des formes de *R. micrantha* qui est beaucoup plus commune.
15. **Rosa elliptica Tausch.** (*Gr. fl. anal.*, 2<sup>e</sup> édit. fr., p. 197, 1898) *R. graveolens* Gr. God., *R. cheriensis* et *Jordani* D. — Assez répandue dans les régions subalpines ; souvent en compagnie de la précédente. La montée du Bruch sur Bellegarde ; buissons sur Zur-Eich près La Villette, prairie au N. du hameau de la Sionge ; puis, en dehors de nos limites : vallon des Fenils sur Gessenay. (Voir en outre les stations des *R. graveolens* et *cheriensis* du Guide qui en sont des variétés).
16. **Rosa collivaga Cott.** — Ajouter aux deux stations de Cottet (Eponveys, Combes près Gruyères), la Tine, sur Rossinière.
17. **Rosa omissa Déség.** (*Crépin, Tabl. anal. des Roses européennes*, p. 14; et *Greml., fl. anal. suisse*, 2<sup>e</sup> éd. fr., 1898). — C'est le nom donné récemment par Crépin, et après lui par Greml à l'espèce décrite jusqu'à ces derniers temps sous le nom de *R. resinosoides* Crép., Cott., et qui se trouve effectivement à la Tine, aux Combes de Montbovon (et de Gruyère?) et sur les lisières sèches des Planets au-dessus de Châtel-s.-Montsalvens. M. Crépin dit, en parlant de cette espèce, que « pendant longtemps on l'a confondue avec des variétés de *R. mollis* Sm. ». Dans ce cas, il faut

y réunir le *R. resinosa* Sternb. (*Guide*, p. 175) que M. Cottet assimilait au *R. mollis* Sm. (*mollissima* Fr. p. p.), lequel ne se trouverait pas en Suisse.

18. **Rosa pomifera Herrm.** — Très répandue, surtout dans la région alpine inférieure et disséquée par les auteurs en nombreuses espèces. Bonaudon dessus ! Chaudes ! les Chanettes, la Chaux d'Allières (Cottet), *var. recondita* Pug.; Oussannaz, Verts-Champs (Cottet), *var. proxima* Cott.; — la Gottalaz, au Truz ! Chet-d'en-bas, Cuvignette (Cottet, Castella, Jaquet), *var. friburgensis* Lagg. et Pug.; — le Devin ! le Commun ! les Monts sur Châtel-s.-Montsalvens ! Coppet près Charmey ! sous la Monse ! sous le Jansegg ! la Tzintre ! (détruit), les Plans sur Charmey ! et sans doute ailleurs.

*Obs.* — En 1891, M. Cottet a donné une monographie détaillée des Roses du canton de Fribourg<sup>1)</sup>. Mais cet auteur ayant envisagé les espèces avec les principes adoptés par Déséglise, Ripart, Puget et tant d'autres spécialistes qui avaient cru trouver dans des différences de minime valeur des caractères spécifiques, sa nomenclature n'est plus en rapport avec les données actuelles de la science. Dans l'impossibilité de donner aujourd'hui une monographie plus complète, nous avons cru utile de traiter ici les espèces les plus intéressantes en les mettant en harmonie avec les principes qui prévalent aujourd'hui.

19. **Sanguisorba montana Jord.** (*S. officinalis* var. b) *montana* Gr.) — Bien caractérisée dans les maraîches de Praz Roulettan (*nom pop.*), Pré de l'Etang (*carte topog.*), dans le Gibloux occidental.
20. **Circae alpina L.** — En masse et par tapis par places dans les forêts du Gibloux occidental.
21. **Sempervivum arachnoideum L.** — Une station nouvelle assez fournie : sur l'arête entre la Dent de l'Ecrit et la Dent de Paray avec *Sedum atratum*.

---

<sup>1)</sup> Guide du botaniste dans le canton de Fribourg. *Bulletin de la Société fribourgeoise des sciences naturelles*. Vol. V, 1891.

22. **Asperula glauca Bess.** (*A. galoides* Bieb.). — Se trouve assez communément sur les talus des routes surtout récemment construites : Villarbeney, Broc, Chevrilles.
23. **Senecio spatulaefolius Dec.** — Dans les maraîches du Gibloux occid. à l'E. des tourbières de Maules ; marais de Fuyens.
24. **Cirsium acaule × spinosissimum.** (*C. fissibracteatum* Peterm.) Un pied en Felesimaz, 8 août 1900. — Nous l'avons reçu autrefois de M. Barras qui l'avait trouvé dans les alpages d'Arpille. Une forme curieuse trouvée au bas de Sador en 1899 nous reste douteuse.
25. **Taraxacum depressum Grml.** — La Scierne près Charmey; Lac-Noir, près la Gypserie, le long de la route, fortement représenté et bien caractérisé (mai 1900).
26. **Taraxacum lœvigatum Dec.** — Communaux et Planches de Crésuz.
27. **Crepis Nicaeensis Balb.** — Au pont neuf de Verchaux près Villarvolard d'où elle paraît maintenant disparue. (1893-1897).
28. **Hieracium penninum N. P.** *H. speciosum* auct. p. non *Horem.* (*Gremli*, 2<sup>e</sup> édit. fr.); *H. speciosum* Rap. (*Cottet, Guide*); *H. helveticum* Fr. (Paiche). — Plante découverte dans nos Alpes en 1859 par Leresche, bien connue et très répandue dans tout notre système alpin. Gremli, dans sa 2<sup>e</sup> édition franç., y rattache son prétendu *H. speciosum* Hornem de la 1<sup>re</sup> édit. qui, selon M. Paiche, est une espèce énigmatique appartenant « plutôt au catalogue des jardins botaniques ». (Paiche, *Observ. sur quelques espèces du genre Hieracium*, 1894).
29. **Hieracium Vogesiaccum Moug.** (*H. juranum* Rap. non Fr.) que nous citons ici pour contredire l'assertion de Gremli, prétendant que cette épervière ne se trouve en Suisse que dans le canton de Vaud, se rencontre assez fréquemment dans le voisinage du Gros-Tzermont ; les pointes des Merlaz ; de Tzermont à Bonnavaux ; au bas de Petzernetz. Elle se retrouve en outre sur le versant S. de la Dent-de-Brenleire.

HIERACIUM ELONGATUM FRÖL et HIERACIUM VALDEPILO-SUM VILL.

L'article que nous avons publié l'année dernière dans « *Quelques plantes nouv., rares ou critiq. du canton de Fribourg* »<sup>1)</sup> a soulevé quelques critiques de la part des partisans des deux espèces, comme il fallait s'y attendre. Nous avons dès lors continué nos recherches, tant dans la littérature que dans la nature. Au point de vue littéraire, nous constatons que les auteurs sont généralement d'accord pour séparer spécifiquement les deux plantes, mais qu'il existe une confusion complète dans le nom attribué à chacune d'elles. Ainsi ce qui est *valdepilosum* pour un auteur est *elongatum* pour un autre et vice-versa ; d'où certains botanistes, et nous après eux, avons conclu à tort, paraît-il, à l'unité de l'espèce. Il faut chercher la cause de ce déplorable état de choses dans le fait que Villars et Gaudin ont donné tous les deux le nom de *valdepilosum* à des plantes différentes, tandis que Willdenow et Frölich nommaient chacun de son côté *elongatum* celle que les premiers avaient appelée *valdepilosum*.

Ensuite d'observations attentives et de constatations récentes sur le terrain, nous avons été amené à nous rallier aux partisans des deux espèces. On trouvera dans la 2<sup>e</sup> édition de la flore anal. de Gremli d'excellentes descriptions de chacune d'elles, qu'il avait d'abord placées dans deux sections différentes, mais qu'il rapproche plus tard comme étant très voisines. Mais il a le tort, selon nous, d'adopter le nom de Villars (*valdepilosum* que Picot de Lapeyrouse en 1813 critiquait déjà), précisément pour la moins poilue des deux plantes. Il aurait mieux valu s'en tenir, selon nous, aux dénominations de Gaudin et Willdenow, beaucoup plus en rapport avec leurs caractères. Dispersion des deux plantes dans notre canton :

30. **Hieracium valdepilosum Vill.** — Très répandue et souvent très abondante dans toutes les alpes de la Gruyère et de la Singine.
31. **Hieracium elongatum (Willd. Grl., 2<sup>e</sup> édit., et Fröl. 1<sup>re</sup> édit.).**

---

<sup>1)</sup> *Bull. de la Soc. frib. des Sc. nat.*, vol. VII, p. 219, n° 54, 1899.

— Paraît plus rare. Bonaudon, l'Urqui, Sador (Cottet); Vudèche, Ecosallaz (Castella); Oussannaz, Morteys (Wilczeck, Jaquet); sur les Neuschels! par touffes, en allant vers le Kässereck.

32. **Hieracium lesinum N. P.** (*H. laetevirens* Zahn; = *elongatum*  $\times$  *vulgatum*). — Au-dessus du col des Neuschels, dans les hautes herbes d'un couloir, en montant au Kässereck; 5 septembre 1900 (dét, Zahn).
33. **Hieracium doronicifolium A. T.** — Même station que le précédent. — Nous avons souvenir d'avoir vu et récolté ailleurs cette Epervière et nous avons l'impression qu'elle n'est point rare dans nos Alpes. Ses stations seront relevées dans nos futures excursions.
34. **Hieracium parcepilosum A. T.** (1873). Voir *Jaccard, cat. fl. val.*, p. 229; *Bulletin Soc. Murith.*, 1899, p. 72. — M. Zahn qui a déterminé notre plante la place entre *prenanthoides* et *valdepilosum*. — Trouvée d'abord en Suisse par M. John Briquet dans les Alpes lémaniques où était située sa station la plus orientale connue jusqu'à ce jour. Nous sommes convaincu qu'elle se retrouvera assez fréquemment dans les Alpes fribourgeoises, maintenant que sa présence y est constatée. Pentes herbeuses de la chaîne du Kässereck, au-dessus du col des Neuschels; 5 septembre 1900.
35. **Campanula latifolia Lin.** — Une station nouvelle et riche : les haies entre Zur-Eich et Bellegarde; tiges d'un mètre, fl. bleues ou blanches.
36. **Gentiana lutea**  $\times$  **purpurea**. (*G. Thomasii* Gill.). — En Sador, 1 pied (août 1899).
37. **Veronica montana Lin.** — Ajouter à ses rares stations : bois de Praz-Mory, près de la Sionge, une colonie très abondante!

*Obs.* — Nous aurions à citer ici quelques espèces du genre *Rhinanthus*, démembrées récemment par divers auteurs. Nous avons déjà reconnu l'une ou l'autre de ces espèces nouvelles, mais le peu de matériaux dont nous disposons actuellement ne nous permet pas d'en parler avec connaissance de cause.

Une étude non moins intéressante consisterait également à poursuivre le *Thymus Serpyllum* Lin. (*incl. Chamaedrys* Fr.) dans ses nombreuses variétés. Nous avons déjà recensé dans notre canton les suivantes :

- a) *ovatus* Briq.,
- b) *subcitratus* Briq.,
- c) *ligusticus* Briq.,
- d) *alpestris* Briq.,
- e) *parvifolius* Briq.,
- f) *carniolicus* Briq.

38. **Salix nigricans**  $\times$  **retusa**. (*S. Cotteti* Lagg.). Au Spitel Gantter ! Alpes de Planfayon ! 20 août 1900. — Cette découverte est d'autant plus heureuse que nous avons tout lieu de croire la station de « Creux Dessus », qui d'ailleurs est vaudoise, détruite par une ravine qui a bouleversé le terrain.
39. **Salix grandifolia**  $\times$  **incana**. (*S. subalpina* Schl.). Entre Montbovon et la Tine ; bord du ravin de la Sarine près du pont de la Glâne (1897). — Tout près de là se trouve *Salix pentandra* Lin., très probablement spontané.
40. **Salix aurita**  $\times$  **Caprea**. (*S. capreola* Kern.). — En Praz-Pesé au dessus de Vaulruz ; 1000 m. environ. Il existe sur ce coteau toute une série de saules, croissant pèle-méle avec une profusion folle. Nous y avons récolté en outre une autre forme hybride qui paraît être
41. **Salix cinerea**  $\times$  **purpurea**. (*S. Pontederana sordida* And.) à en juger par les feuilles adultes (juin 1900). Il est fort probable qu'une étude suivie et méthodique amènerait la découverte d'autres formes encore dans cette intéressante station. Le Gibloux serait-il en train de nous révéler ses secrets ? Il nous a déjà ménagé d'agréables surprises, et il n'a sans doute pas dit son dernier mot.
42. **Scheuchzeria palustris** L. Au Marais-Rouge au dessus de Cerniat, voisin du Frachy, en très grande quantité. Ainsi doit disparaître l'observation : « *M. Jaquet ne l'a pas retrouvée* », insérée dans le Guide, p. 317.
43. **Anacamptis pyramidalis** Rich. — Notre plante est identique

à la plante de Tanay et rentre dans la variété *tanayensis* Chenev. (*Buser*, 1898).

44. **Ophrys apifera Huds.** — En nombreux individus dans un pré entre Chésalles et le Port près Marly-le-Petit. (*Æbischer*, prof.: comm. verb., mai 1900; in litt. 5 décembre 1900.).
45. **Listera cordata R. Br.** — Stations nouvelles : bois du Frachy, Cerniat; au-dessus du Cousinbert-Rhême, 27 juin 1900; abondant.
46. **Streptopus amplexifolius D. C.** — Stations nouvelles: la forêt de Felesimaz, entre le Pré de l'Essert et le Beau-Gîte (Bi-Gitoz).
47. **Carex paradoxa Lin.** — Entre Cottens et Lentigny: les Marais près de Fuyens; Fromentay entre Sales et Vaulruz et plus à l'O. sur les bords de la tourbière.
48. **Carex elongata Lin.** — Nouv. stat.; tourbière de Vaulruz; le Gibloux sur Maules; fossés de Bouleyre, 1889? (peut-être disparu).
49. **Carex brunescens Poir.** — Nous avions naguère nié l'existence de cette espèce dans le canton, n'ayant jamais trouvé que le *canescens* Lin. dans les endroits où on l'avait indiquée. Nous l'avons enfin trouvée en abondance en venant du Cousinbert vers la Berra, le 27 juin 1900, tout-à-fait identique à la plante du Grimsel et du St-Bernard.
50. **Carex pilulifera Lin.** — Ajouter aux rares stations connues : Vaulruz, le Frachy sur Cerniat, Bouleyre, sommet du Gibloux, le Schwand de la Riedera. Donc, très répandu.
51. **Carex halleriana Asso.** (*C. gynobasis* Vill.). — En masse dans une clairière rocheuse au centre de la forêt de l'Aysi, sur Châtel-sur-Montsalvens.
52. **Carex maxima Scop.** (*C. pendula* Huds.). — Stations nouv.: près de Cheyre, sur Villarsiviriaux, près de la Verrerie, au-dessus de Cerniat, Bouleyre près de Broc, Creux-Derrey sur le chemin de Charmey au Lac-Noir.
53. **Carex Xanthocarpa Dégli.** (*C. fulva* auct.). — Le Chavallet et les Fontaines de Châtel-s.-Montsalvens; le Gibloux, au-dessus de Villarsiviriaux; le Creux-des-Pierres sur Montévraz.

54. **Carex brizoides Lin.** — Dans le Gibloux près des tourbières de Maules, mai 1895.

*Obs.* — La plante était toutefois bien jeune et nous aurions voulu vérifier plus tard; mais nous n'avons pas encore réussi à nous reconnaître dans ces vastes solitudes.

55. **Carex lepidocarpa Tausch.** — Petits marais tuffeux du Chavalet près Châtel-s.-Montsalvens; de Chaudes à l'Hongrin; Grattavache sur le sentier de Charmey au Lac-Noir. — Se trouve volontiers dans les endroits humides foulés, le long des sentiers de montagnes. Nous n'y voyons, avec beaucoup d'auteurs, qu'une forme appauvrie du *C. flava*.

56. **Deschampsia flexuosa Trin.** — Une station nouvelle, la seconde à nous connue: tourbière de Vaulruz à l'extrême orientale.

57. **Lycopodium clavatum Lin.** — L'une des raretés de notre Flore. Très peu en Leytemarie sur Mothélon; en masse au-dessus du chalet de Felesimaz-devant.

Châtel-sur-Montsalvens, décembre 1900.

## Hieracium Jaquetianum Zahn.

Dans nos excursions botaniques en Valais, nous avons trouvé entre Grengiols et Binn un Hieracium qui nous parut bien singulier et que nous avons livré à l'échange sous le nom de *H. ramosissimum* Schl. auquel nous avions cru pouvoir le rattacher. M. Zahn, à Carlsruhe, étant devenu possesseur de notre plante, nous fit observer qu'elle n'est pas le *ramosissimum*, mais une forme ou espèce nouvelle tenant le milieu entre cette espèce et le *prenanthoides* et qu'il nomme *H. Jaquetianum*.

« Le *H. Jaquetianum*, ajoute M. Zahn, se distingue de *prenanthoides* par la glandulosité du corymbe et même des feuilles supérieures. Le *ramosissimum* est muni de glandes dans toutes ses parties. Le *H. Jaquetianum* se place entre ces deux espèces. Il a été trouvé aussi par M. Maurer, à Reidenbach, dans le Simmenthal, à côté de *H. pseudocerinthe*, *Berardianum*, etc. Il y produit même des formes intermédiaires embarrassantes avec le *H. villosum* et qui sont très voisines de *H. elongatum* ou *valdepilosum*. »

Karlsruhe, 3 octobre 1900.

HERMANN ZAHN.